

# SAN JUDAS

## San Judapa K'art'a P'āda

### Introducción

San Judapa na k'art'a p'āji. K'isia p'aní na Judas Jerusalendepema ijāapataarā poro waibia Santiago īpema paji. Na k'art'a Cristode ijāapataarāmaa pēiji.

Salude teep'eda māik'aapa pedee pia jarap'eda (vs. 1-2), Judapa naapiara ūraa bi ūrinaadamerā seewa jarateepataarāpa jaratee nipapata ãchi t'āide. Jara bi Tachi Ak'ōrepa ooda chonaarāweda māgeerā ome (vs. 3-7). Ichiaiba jara bi ma seewa jarateepataarāpa oodak'aa Cristopa oopi bik'a. Jīp'a oopata ãchi p'ek'au k'achia ooyaa bi k'ap'iapa oopi bik'a (vs. 8-16). K'irāpapi bi māga pait'ee perā Cristo chei naaweda, k'īra jīp'a p'anapataadamerā irua k'inia bik'a (vs. 17-23). T'ēepai iidi bi Ak'ōrepa āra pia ak'i bapariiimerā māik'aapa pedee pia jara bi Jesucristode (vs. 24-25).

---

### Salude pēida

<sup>1</sup>Mi, Judas, Santiago īpema, mimiapari Jesucristo—it'ee. Na k'art'a p'āru Tachi Ak'ōrepa jirit'eradaarāmaa. Irua parā k'inia iru bapari. Ma awara, Jesucristopa parā ak'i bapari atuanaadamerā ichi waya cherumisa.

<sup>2</sup>Mia it'aa iidi bi Tachi Ak'ōrepa parā audú chupiria k'awaamerā, k'āiwee p'anapimerā māik'aapa k'inia iru bamerā.

### Sāap'eda na k'art'a p'āda

<sup>3</sup>Īpemaarā k'iniarā, mia t'āripa p'āit'ee paji jarait'ee sāga Cristopa tachi ijāapataarā jōmaweda o k'achiadeepa k'aripa ataji atuanaadamerā. Mamīda, ma k'āyaara, p'āru ūraait'ee parāpa ijāa amaadamerā awaraarāpa seewa jarateepata māik'aapa t'āripa Cristopa k'inia bik'a ijāadamerā, tai naapema ijāapataarāpa naaweda jarateedap'edaak'a.

<sup>4</sup>Māga jara bi ijāadak'aa beerā mera t'īudap'edaa perā parā t'āide Tachi Ak'ōrede ijāapataarāk'a. Tachi Ak'ōrepa p'ek'au k'achia wēpapipari perā,

pia bida a p'ani oodait'ee ne-inaa jōma tachi p'ek'au k'achia ooyaa bi k'ap'iapa oopi bik'a. ¡Mamīda māga-e! Ichiaba merapata Jesucristo Tachi Waibia, tachi ijāapataarā chipari. Tachi Ak'ore Úraa chonaarāweda p'ādade jara bi māgeerā jōdait'ee iru juapa.

### Tachi Ak'orepa ooda naawedapema ijāadak'aa beerā ome

<sup>5</sup> Parāpa nāgí k'awa p'ani mīda, mia k'irāpapiit'ee. Tachi Waibiapa Israel pidaarā jōmaweda Egipto eujādeepa uchiapiji. Mamīda t'ēepai ijāa amaa p'anadap'edaarā jōmaweda ichi juapa jōpiji. <sup>6</sup> Ma awara ai naaweda angeleerā ūk'uru uchiajida Ak'ore juua ek'ariipa, āchi awaraa angeleerā poro waibiarā p'anajida mīda. Irua āchi p'anapatap'edaamāiipa pēik'oiji p'āriudee. Mama at'āri cadenapa jīa iru bi, ichi ewari waibia ewate nīmaa. Māgí ewate irua jōmaarā k'īrapite āchia k'achia oodap'edaa jarait'ee. <sup>a</sup> <sup>7</sup> Awaraarā ichiaba ma angeleerā k'achia beerāk'a. Sodoma pidaarā māik'aapa Gomorra pidaarā awaraa p'uuru k'ait'a p'anadap'edaarā ome āchi k'ap'iapa p'ek'au k'achia oopachida; ne-inaa eperāarā jīp'aarāpa yiaraa iru p'anapata. Maperāpi Tachi Ak'orepa ma p'uurudepemaarā jōpiji t'ipitaupa. Māgá apemaarāmaa ak'ipiji sāga t'āri k'achia-idaa beerā jōpit'aait'ee t'ipitau k'īik'aa bipa.

### Ne-inaa Tachi Ak'orepa ooit'ee ichi ewari waibia ewate

<sup>8</sup> Māgí ijāadak'aa beerā parā t'āide p'aniirāpa auk'a oopata. Tachi Ak'orepa ma k'achia beerāmaa māga ooji mīda, īrapema seewa jarateepataarāpa māirā jīak'a āchia oo k'iniata oopata. K'āimok'araa pik'apata perā, āchia oopata āchi p'ek'au k'achia ooyaa bi k'ap'iapa oopi bik'a. Ma awara merapata Tachi Waibia āchi chipari māik'aapa angeleerā āpite pedee k'achia jarapata. <sup>9</sup> Jōdee Miguel, angeleerā poro waibia mīda, ak'ipiji ichi Tachi Ak'ore juua ek'ari bapari. Ik'achia pedee-e paji Satanamaa aupedeedak'āri Moisés k'ap'ia piuda pari; k'aipa atait'ee. Māgaji:

'Tachi Ak'orépata pi itriait'ee.'

(Zac 3.2)

<sup>10</sup> Mamīda māgí seewa jarateepataarāpa māga ooda-e. Ne-inaa Tachi Ak'orede pia k'awada-e pak'āri, oo iru p'anapata pedee k'achiapa. Ne-animalaarāk'a āchi k'ap'iapa oopi bik'a oopata, k'isiadak'aa perā Tachi Ak'orepa k'īsiapiparik'a. Mapa mia jōnipa āchi itu jōk'oodait'ee p'ek'au k'achia ooyaa k'aurepa.

<sup>11</sup> ¡Aai, Tachi Ak'orepa āchi k'achiadee pēiit'eepi! P'ek'au k'achiade nipapata Caínpa oodak'a. <sup>b</sup> Ichiaba oopata Balaampa oodak'a. P'arat'a

<sup>a</sup> 1.6 6 Eperāarā ūk'uruurāpa jarapata māgí angeleerā k'āipachida na p'ek'au eujādepema wēraarā ome. Gn 6.2-4; 2 P 2.4.   <sup>b</sup> 1.11 11 Caínpa ichi t'ēepema peet'aaji. Gn 4.1-16; 1 Jn 3.12.

jita k'iniapa ichia Tachi Ak'ore eere p'anadap'edaarā p'ek'au k'achiade baaipiji.<sup>c</sup> Ma awara āchi poroorā ome chōo jiri p'ani, Corepa oodak'a ichi eere p'anadap'edaarā ome.<sup>d</sup> Maperāpi Tachi Ak'orepa āchi ichiaba k'enak'ooit'ee iru k'irapite panadak'āri.

<sup>12</sup> Parā chip'edaidak'āri ne-inaa jedek'odait'ee, k'īra nejasiadaipata māgí seewa jarateepataarā k'aurepa. Mamīda āchi k'īra nejasia wēe, waibia k'opata māik'aapa waibia topata, āchita poro waibiarāk'a Tachi Ak'ore k'irapite. Māgá oodak'āri, chupiria chitooniirā ak'īdak'aa. Jōmaweda āchi-it'ee aupai oopata. Jīarara pania wēe bīk'api p'ani, nāupa ateepari eujā p'ūasaadē. Ichiaba nejō biirf'k'api p'ani chauk'aa bak'āri, chaujara bī mīda. Āchi piu pik'a p'ani ma pak'uru ēt'adak'a māik'aapa p'ooodak'a. <sup>13</sup> P'usa t'ojara pak'āri, k'īraudaipari māik'aapa k'ōp'ep'lee nejarra k'achia ome ipu ide atabēipari. Māga pik'a māgeerā. Golpe pedeepata eperāarā waibiarāk'a. Mamīda tachia unudai ne-inaa k'achia k'īra t'ādoo āchia oopata. Lucero Ak'orepa bidamāiipa uchiadák'api p'ani, awaraarāmaa Tachi Ak'ore o atuapipata perā. Mapa irua āchi atuapiit'ee, ichita p'āriude jīa paraa p'anadamerā.

### Enocpa seewa jarateepataarāde jarada

<sup>14</sup> Enoc Adandeepa uchiadap'edaarā sietede uchiaji. Tachi Ak'orepa Enocmaa pedeepiji māgeerāde:

—iUrítí mia jararu! Tachi Waibia cheit'ee ichi angeleerā cho-k'ara ome. <sup>15</sup> Ak'i cheit'ee jōmaweda eperāarāpa oopatap'edaa, jarait'ee pia wa k'achia. Tachi Ak'orede ijāadak'aa beerā k'achiadee pēiit'ee. Māga ooit'ee āchi irude ijāadak'aa p'anadairā; ne-inaa k'achia oopatap'edaa perā māik'aapa iru āpite pedee k'achia jarapatap'edaa perā.<sup>e</sup>

<sup>16</sup> Māgiirā t'āri o-īa p'anadak'aa. Ik'īati pedeepata awaraarāmaa, ne-inaa oodak'āri. T'āride oodaamaa p'anadairā Tachi Ak'orepa k'inia bik'a, oopata āchi p'ek'au k'achia ooyaa bī k'ap'iapa oopi bik'a. Audua pedeepata awaraarāpa pia ak'īdamerā māik'aapa pedee pia jara p'anipa k'ōp'āyo meraa pik'apata, jōmaweda pia uchiamerā āchi-it'ee aupai.

### Jesucristo k'ōp'āyoorāpa naaweda jaradap'edaa

<sup>17</sup> Mamīda īpemaarā k'iniarā, parā māga p'anadak'aa. Mapa k'irāpāti Tachi Waibia Jesucristopa jīrit'eradaarāpa jaradap'edaa:

<sup>18</sup> —Tachi Ak'ore ewari waibia ewate pai naaweda, ijāapataarā t'āide uchiadait'ee Tachi Ak'ore Ūraa oo iru p'anapataarā. Māgiirāpa oodait'ee āchi p'ek'au k'achia ooyaa bī k'ap'iapa oopi bik'a.

<sup>c</sup> 1.11 11 Ap 2.14; Nm 22–24; 31.16; 2 P 2.15–16. <sup>d</sup> 1.11 11 Nm 16.1–35. <sup>e</sup> 1.15 15 Ma pedee Enocpa p'ādadepema pajī.

<sup>19</sup> Parā t'āide māgá p'asa bi. Māgee seewa jarateepataarāpa parā k'īraupipata pāchi auk'aarā ome. Mapa awara–awaraadaipata. Āchia oopata na p'ek'au eujādepema ijāadak'aa beerāpa oopatak'a, Tachi Ak'ōre Jaure wēe p'anadairā.

### Ūraada Cristode wāara ijāapataarā–it'ee

<sup>20</sup> Jōdee parā, īpemaarā k'iniarā, māga p'anadak'aa. Mapa chik'aripa p'anapatāti waapiara Cristode ijāadait'ee māik'aapa pipiara k'awaadait'ee Tachi Ak'ōrepa wāarata pedee jara pēida. Ma awara it'aa t'īpatatāti Tachi Ak'ōre Jaurepa oopi bīk'a. <sup>21</sup> K'īra k'aupai k'īra atuadai Tachi Ak'ōrepa tachi k'inia iru bapari māik'aapa p'anapatāti ichia k'inia bīk'a. K'āiwee nipatāti Tachi Waibia Jesucristopa chupiria k'awaaru ewate, ichita p'anapataadait'ee perā iru ome.

<sup>22</sup> Pia ijāa–e beerā chupiria k'awáati waapiara Cristode ijāadamerā. <sup>23</sup> Eperāarā netuara o k'achiade nipapataarā k'aripáti ijāadamerā māik'aapa uchiadamerā t'īpitau urua nībideepa uchiak'ajidak'a. Eperā p'ek'au k'achia ooyaa bak'āri, ichiaba chupiria k'awáati. Mamida ichia p'ek'au k'achia oopata unuamaa iru p'anadaipia bi, p'aru mik'ia jo bīk'a. Mapa k'īrak'aupai oodai āchia oopatak'a.

### It'aa t'īda ijāapataarā pari

<sup>24</sup> Tachi Ak'ōrépata parā k'aripai māirā k'achiade baainaadamerā. Ma awara ichia parā ateei ichimaa ichi k'īra wāree unudamerā māik'aapa t'āri o-īa, p'ek'au k'achia wēe bainī p'anadamerā ichi k'īrapite. Mapa o-īa irumaa it'aa t'īdáma. <sup>25</sup> Ichita Tachi Ak'ōre; awaraa Ak'ōre Waibia iru k'āyaara wē–e. Ichi Tachi O K'achiadeepa K'aripa Atapari. Maperā t'āripa o-īa it'aa t'īpata: “Jesucristo, pi jōmaweda na p'ek'au eujāde nībi Rey Waibia K'īra Wāree. Ne–ināa jōmaweda pi juā ek'ari iru bi. Ewaa weda ne–ināa jōmaweda chok'aji; at'āri chok'apari māik'aapa ichita māga bapariit'ee. Amén.”